BOSCH

Gáz főzőfelület

PPP6A.I4.. **PPH6A.I4..** **PPQ7A.I4..** **PPQ9A.I4..** **PPM9A.I4..**
PPC6A.I4..

[hu] Használati útmutató

Bosch BetterFood alkalmazás

Fedezd fel új készüléked több ezer rugalmas recepttel!

- Vegán, low-carb vagy gluténmentes? Minden receptet az igényeidhez szabhatsz.
- Fedezz fel recepteket olyan alapanyagokból, amelyek megtalálhatók otthon.
- Egészséges ételek könnyedén – a Nutri-Check egészségiránytűnek köszönhetően.
- Kapd meg összekapcsolt készülékeid optimális beállításait receptekben.

Az alkalmazás csak bizonyos európai országokban és nyelveken elérhető.



precíz.hu

**További információ és tájékoztatás az interneten található.
Olvassa be a borító belső oldalán lévő QR kódot.**



Tartalomjegyzék

1 Biztonság 2
2 Áttekintés a változatokról 5
3 A készülék kezelésének alapjai 6
4 Vevőszolgálat 9
5 Környezetvédelem 9
6 Zavarok elhárítása 9
7 Készülék kiegészítő információinak elérése 11

⚠ 1 Biztonság

Tartsa be a következő biztonsági előírásokat.

1.1 Általános útmutatások

- Gondosan olvassa el ezt az útmutatót.
- Őrizze meg az útmutatót és a termékinformációkat a későbbi használat céljára, vagy az újabb tulajdonos számára.
- Ha szállítás közben megsérült a készülék, ne csatlakoztassa.

1.2 Rendeltetésszerű használat

Csak a szerelési útmutatónak megfelelő, szakszerű beszerelés esetén garantált az üzembiztonság. A szerelő felelős a felállítási helyen való kifogástalan működésért.

⚠ VIGYÁZAT – Sérülésveszély!

A készülék csak főzésre használható.

- ▸ Nem használható más célokra, például a helyiség fűtésére.

A készüléket csak a következőkre használja:

- ételek és italok készítésére.
- működését felügyelve. A rövid főzési folyamatokat mindig kövesse figyelemmel.
- a háztartásban és az otthoni környezetben.
- legfeljebb 2000 méter tengerszint feletti magasságig.

Ne használja a készüléket:

- vízi vagy egyéb járművön.
- helyiségfűtésként.
- külső jelzőórával vagy távvezérléssel történő kezeléssel.
- a szabadban

Kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot, amennyiben más gázfajtára szeretne váltani.

1.3 A használók körének korlátozása

Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent testi, érzékszervi vagy mentális képességekkel, illetve kevés tapasztalattal és/vagy ismerettel rendelkező személyek is használhatják felügyelet mellett, vagy ha megtanították nekik a készülék biztonságos használatát és megértették a lehetséges veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem, ill. csak 15 év felett, kizárólag felügyelet mellett végezhetik.
8 évnél fiatalabb gyerekeket ne engedjen a készülék és a csatlakozóvezeték közelébe.

1.4 Biztonságos használat

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Robbanásveszély!

A gázszivárgás robbanást okozhat.
VISELKEDÉS GÁZSZAG VAGY A GÁZKÉSZÜLÉK HIBÁJA ESETÉN

- ▸ Azonnal zárja el a gázellátást vagy a gázpalack szelepét.
- ▸ Azonnal szüntesse meg a nyílt lángot és oltsa el az égő cigarettát.
- ▸ A továbbiakban ne használja a villanykapcsolót és a készülékek kapcsolóit.
- ▸ Ne húzza ki a hálózati csatlakozódugókat a csatlakozóaljzatból.
- ▸ Ne használja az épületben található telefont és mobilkészülékét.
- ▸ Nyissa ki az ablakot, és jól szellőztesse ki a helyiséget.
- ▸ Hívja az ügyfélszolgálatot vagy a gázszolgáltató társaságot.

A gázszivárgás robbanást okozhat.
A kisebb mennyiségű gáz hosszabb idő során összegyűlhet és begyulladhat.
- Ha a készüólék hosszabb ideje nincs használatban, zárja el a gázellátás biztonsági szelepét.

A gázszivárgás robbanást okozhat.
Ha a cseppfolyós gáz palackja nem függőlegesen áll, a cseppfolyós propán/bután a készülékbe juthat. Ezáltal heves sugárláng csaphat fel az égőfejeknél. Az alkatrészek megsérülhetnek és idővel nem zárnak jól, ezáltal pedig ellenőrizetlenül gáz áramlik ki.
- A cseppfolyós gázt tartalmazó palackokat mindig függőleges helyzetben használja.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Mérgezés veszélye!
Ha gázfőzőkészüléket használ, az meleg- és nedvességképződést, valamint égéstermékek felszabadulását eredményezi abban a helyiségben, ahol a készülék található. Gondoskodjon a konyha jó szellőzéséről, különösen a készülék használatakor.
- A készülék hosszabb intenzív használata esetén kiegészítő szellőzésre lehet szükség, egy meglévő mechanikus szellőztető berendezés esetén például nagyobb teljesítményszintre, hogy az égéstermékeket biztonságosan a szabadba vezesse, és ezzel egyidejűleg biztosítsa a helyiség levegőjének cseréjét.
- Kiegészítő szellőzésért a szerelés előtt forduljon szakemberhez.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Tűzveszély!
Veszélyes lehet és tűzesetet okozhat, ha a főzőlapot felügyelet nélkül hagyja, miközben zsírral vagy olajjal főz.
- A forró olajat és zsírt soha ne hagyja felügyelet nélkül.
- Soha ne kísérelje meg a tüzet vízzel eloltani, inkább kapcsolja ki a készüléket, majd a lángokat pl. egy fedővel vagy oltókendővel takarja le.

A készülék nagyon felforrósodik.
- Soha ne tegyen gyúlékony tárgyakat a főzőlapra vagy annak közvetlen közelébe.
- Soha ne tároljon tárgyakat a főzőlapon.

A készülék forró.
- Ne tartson gyúlékony tárgyakat vagy sprayt a főzőfelület alatti fiókokban.
- Ne helyezzen vagy ne használjon éghető anyagokat, pl. dezodoros flakont vagy tisztítószert a készülék alatt vagy annak közvetlen közelében.

A főzőmező fedőlapjainak használata balesetet okozhat, pl. túlhevülhetnek, meggyulladhatnak vagy elpattanhatnak.
- Ne használja a főzőlapok fedőlapjait.

A gázégők működés közben nagy hőt termelnek, ha nincs rajtuk főzőedény. A föléjük szerelt páraelszívó károsodhat vagy kigyulladhat.
- Csak akkor üzemeltesse a gázégőket, ha edényt helyezett rájuk.

A készülék nagyon forró,a textíliák és egyéb tárgyak meggyulladhatnak.
- A textíliákat, pl. ruhadarabokat vagy függönyt, tartsa távol a nyílt lángtól.
- Soha ne nyúljon át a láng felett.
- Ne helyezzen gyúlékony tárgyakat, pl. mosogatórongyot vagy újságpapírt a ksézülékre, a készülék mellé illetve a készülék mögé.

A kiáramló gáz begyulladhat.
- Ha az égő 10 másodperc elteltével sem gyullad be, fordítsa a kezelőgombot nulla állásba, és nyissa ki a helyiség ajtaját vagy ablakát. Az égő ismételt begyújtása előtt várjon legalább egy percet.
- Ha a láng véletlenül kialszik üzem közben, akkor forgassa a kezelőgombot nulla állásba. Az égő ismételt begyújtása előtt várjon legalább egy percet.

Az élelmiszerek lángra lobbanhatnak.
- Felügyelje a főzési folyamatot. Amennyiben rövid a folyamat, az állandó felügyeletet igényel.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Égési sérülés veszélye!
A berendezés hozzáférhető részei üzemeltetés közben felforrósodhatnak.
- A kis gyermekeket tartsa távol a készüléktől.

A főzőlap védőrácsa balesetet okozhat.
- Soha ne használjon védőrácsot a főzőlaphoz.

Az üres főzőedény a bekapcsolt gázégőkön felforrósodik.
- Ügyeljen rá, hogy a főzőedények soha ne forrósodjanak fel.

A készülék üzem közben felforrósodik.
- Tisztítás előtt hagyja lehűlni a készüléket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Áramütés veszélye!
A szakszerűtlen javítás veszélyes.
- A készüléket csak szakképzett személyek javíthatják.
- A készülék javításához csak eredeti pótalkatrészeket szabad használni.
- Ha a készülék hálózati csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a veszélyek elkerülése

érdekében csak a gyártó, a gyártó vevőszolgálata vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.

A sérült készülék és a sérült hálózati csatlakozóvezeték veszélyes.

- ▸ Soha ne használjon sérült készüléket.
- ▸ Miközben a készüléket leválasztja az elektromos hálózatról, soha ne a hálózati csatlakozóvezetékét húzza. Mindig a hálózati csatlakozóvezeték dugóját húzza.
- ▸ Ha a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték megsérült, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozóvezeték csatlakozódugóját, vagy kapcsolja le a biztosítékszekrényben lévő biztosítékot, és zárja el a gázbevezetést.
- ▸ Forduljon a vevőszolgálathoz. →*Oldal 9*

A behatoló nedvesség áramütést okozhat.

- ▸ A készülék tisztításához ne használjon magasnyomású vagy gőzsugaras tisztítógépet.

A forró készülékrészeknél az elektromos készülékek kábelszigetelése megolvadhat.

- ▸ Soha ne érintkezzen az elektromos készülékekek csatlakozó kábele forró készülékrészekkel.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Sérülésveszély!

A gép üzemzavara vagy sérülése illetve a szakszerűtlen javítások veszélyesek lehetnek.

- ▸ Soha ne kapcsolja be a hibás készüléket.
- ▸ Ha a készülék hibás, húzza ki a hálózati csatlakozódugót, vagy kapcsolja ki a biztosítékot a biztosítékszekrényben, zárja el a gázellátást és hívja az ügyfélszolgálatot.
- ▸ A készülék javítását és a sérült gázvezetékek cseréjét csak szakképzett személyek végezhetik.

Az üveglapon keletkezett repedések vagy törések veszélyesek.

- ▸ Minden égőt és elektromos fűtőelemet haladéktalanul kapcsoljon ki, és a készüléket válassza le az áramellátásról.
- ▸ Zárja el a gázcsapot.
- ▸ Ne érintse meg a készülék felületét
- ▸ Ne használja a készüléket.
- ▸ Hívja a vevőszolgálatot.

A nagy hőmérséklet-ingadozások az üveglap töréséhez vezethetnek.

- ▸ Ne használja hosszú időn át a grillserpenyőket, agyagedényeket stb. teljes teljesítményen.
- ▸ A főzőlap használata közben kerülje a huzatot és ne öntsön ki hideg folyadékokat.

A nem illeszkedő edényméretek, a sérült illetve hibásan elhelyezett edények súlyos sérüléseket okozhatnak.

- ▸ Tartsa be a főzőedényekre vonatkozó utasításokat.

Az égő bekapcsolásakor a gyújtógyertyákon szikrák képződnek.

- ▸ A gázkészülék begyújtásakor soha ne érintse meg a gyújtógyertyákat.

Ha egy kezelőgomb nem forgatható vagy laza, ne használja tovább.

- ▸ A kezelőgomb javításához vagy cseréjéhez forduljon azonnal a vevőszolgálathoz.

A repedezett vagy törött felületű készülék vágási sérüléseket okozhat.

- ▸ Ne használja a készüléket repedezett vagy törött felülettel.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Veszély: mágnesesség!


Figyelem! Mágneses mező!


Figyelmeztetés a szívritmus-szabályozót viselők számára!

A kezelőelemek alapjai és a kezelőelemek állandó mágneseket tartalmaznak. A mágnesek befolyásolhatják az elektronikus implantátumok, pl. a szívritmus-szabályozók vagy inzulinpumpák működését.

- ▸ Az elektronikus implantátumot viselő személyeknek legalább 10 cm távolságot kell tartani a kezelőelemek alapjaitól és a kezelőelemektől.
- ▸ Soha ne viselje a kezelőelemek alapját és a kezelőelemeket a testén.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Fulladásveszély!

A gyermekek a csomagolóanyagokat a fejükre húzhatják vagy magukra tekerhetik, és megfulladhatnak.

- ▸ Gyermekektől tartsa távol a csomagolóanyagot.
- ▸ Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a csomagolóanyaggal.

A gyermekek az apró alkatrészeket belélegezhetik vagy lenyelhetik, és megfulladhatnak tőlük.

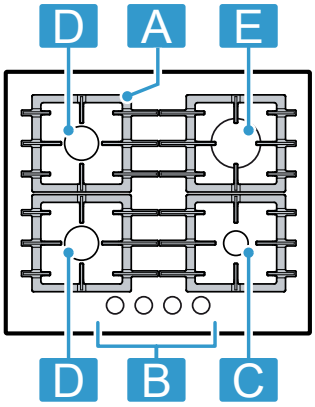
- ▸ Gyermekektől tartsa távol az apró alkatrészeket.
- ▸ Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak az apró alkatrészekkel.

2 Áttekintés a változatokról

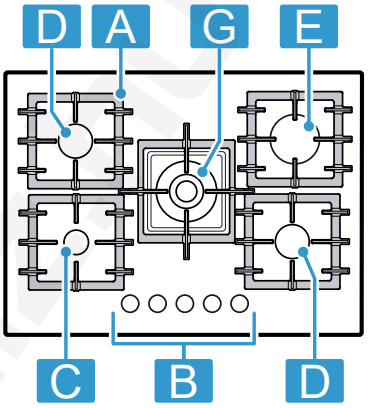
Egyes részletek, például a szín és a forma, eltérhetnek a képen láthatótól.

[1]	**Alkotórészek**	
A	Rács	-
B	Kezelőgomb	-
C	Takarékos égőfej	0,90 / 1,00 kW
D	Normál égőfej	1,60 / 1,75 kW
E	Erős égőfej	2,80 / 3,00 kW
F	Miniwok többkoronás égő	3,30 / 3,50 kW
G	Wok többkoronás égő	3,80 / 4,00 kW

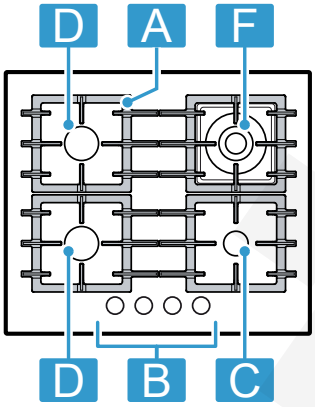
PPP6A.I4..



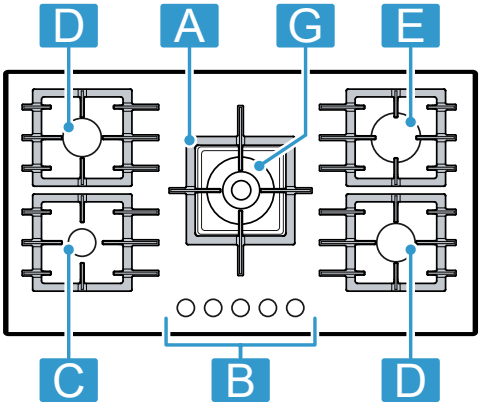
PPQ7A.I4..



PPH6A.I4..

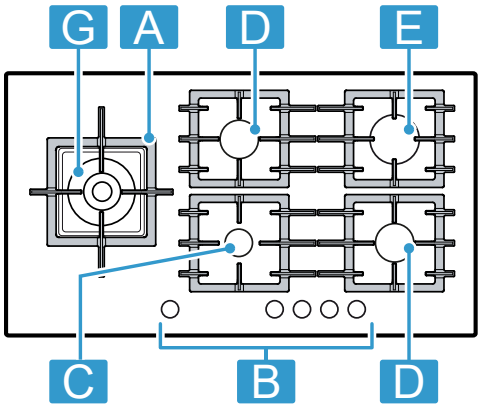


PPQ9A.I4..

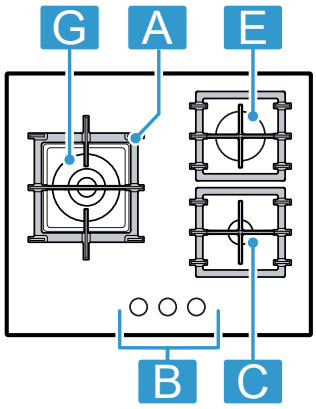


[1] A használati utasításban szereplő képek tájékoztató jellegűek.

PPM9A.I4..



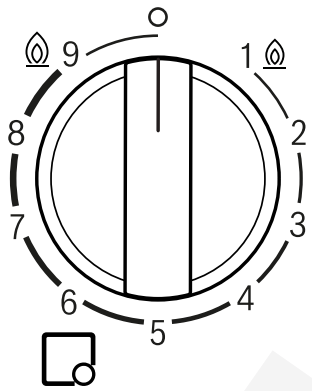
PPC6A.I4..



3 A készülék kezelésének alapjai

3.1 Kezelőgomb

A kezelőpanelen beállíthatja készülékének összes funkcióját, és információkat kaphat az üzemállapotról.
A kezelőgombokkal a láng nagysága fokozatosan különböző főzési fokozatokra állítható.

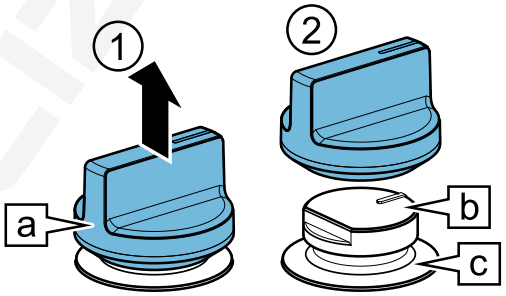


◻	A kezelőgombhoz tartozó égő.
○	Égő ki.
9	Az égő legmagasabb teljesítménye és elektromos gyújtása.
1	Legkisebb teljesítmény.

Levehető kezelőgomb

A készülék kezelőgombja levehető.
A kezelőgomb [a] mágnesesen kapcsolódik a kezelőgomb alapjához [b].
Húzza le felfelé a kezelőgombot.

Megjegyzés: Soha ne távolítsa el a kezelőgomb alapját [b] és annak tartóját [c]. Csak a vevőszolgálat helyezheti vissza a kezelőgomb alapját és a tartót.

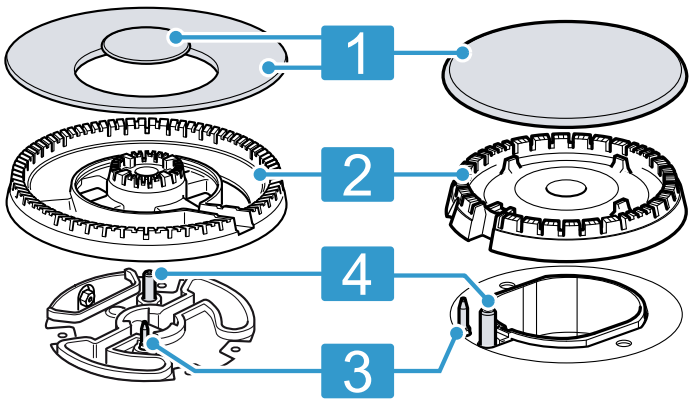


A kezelőgomb felhelyezéséhez nyomja azt vissza az eredeti helyére.

Tipp: A mágnesek károsíthatják a mágneses adathordozókat, valamint zavarhatják a televíziók és monitorok működését. Tartsa távol a mágneses adathordozókat a készülék kezelőgombjától, pl. hitelkártyákat vagy egyéb, mágnescsíkkal ellátott kártyákat, televíziókat és monitorokat.

3.2 Égő

Itt áttekintést talál az égő részeiről.



1	Égőfedél
2	Égőkehely
3	Thermoelem a láng felügyeletéhez
4	Gyújtógyertya

3.3 Rácsok

Helyesen helyezze fel a rácsokat.
Az edényt helyesen helyezze a rácsra. Az edényt soha ne helyezze közvetlenül az égőre.
Mindig óvatosan vegye le a rácsokat. Egy rács eltolásával a mellette lévő rácsokat is odébb tolhatja.

Tipp: Az edény mozgatása miatt a rácson maradt fémmaradványok megfelelő tisztítással eltávolíthatók.

3.4 Tartozékok

Tartozékokat a vevőszolgálatnál, a szakkereskedésekben vagy az interneten vásárolhat. Kizárólag eredeti tartozékokat használjon, mivel azok pontosan a készülékéhez vannak szabva.
A tartozékok készülékspecifikusak. Vásárláskor mindig pontosan adja meg készüléke azonosító számát (E-Nr.).
→ *Oldal 9*
Katalógusunkból, az online shopban vagy a vevőszolgálatnál megtudhatja, hogy melyik tartozék áll rendelkezésre az Ön készülékéhez.
www.bosch-home.com

3.5 Főzőedény

Ezek a tanácsok segítenek az energia-megtakarításban és a főzőedény károsodásának elkerülésében.
Megfelelő méretű főzőedényt használjon. A táblázatban az egyes égőfejekhez javasolt minimális és maximális talpátmérő (ø) található.

Égőfej	**ø min (cm.)**	**ø max (cm.)**
Wok többkoronás égő	22	30
Miniwok többkoronás égő	22	28
Erős égőfej	20	26
Normál égőfej	14	22
Segédégő	12	20

12 cm-nél kisebb átmérőjű edényhez használjon eszpresszófőző kiegészítő feltétet.
→ *"Tartozékok", Oldal 7*
Domború aljú edényt csak a többkoronás égőn használjon.

- A főzőfelületnek többkoronás égővel és wok kiegészítő ráccsal kell rendelkeznie.
- A wok kiegészítő rácsot megfelelően kell elhelyezni.

→ *"Tartozékok", Oldal 7*

3.6 A kezelés alapjai

A gázégő meggyújtása

A főzőfelület automatikus gyújtással rendelkezik.

FIGYELEM

Ha a kezelőgombot közvetlenül a O és 1-es pozíció között forgatja, hibás működés léphet fel.

- ▸ Ezért soha ne forgassa közvetlenül a O pozícióról az 1-es pozícióra vagy fordítva.

1. Nyomja meg a kiválasztott égő kezelőgombját, és forgassa az óramutató járásával ellentétes irányban a legmagasabb fokozatig.
   Tartsa lenyomva a kezelőgombot.
   ✔ Minden égőnél szikrák jönnek létre és a láng begyullad a kiválasztott égőben.
2. Várjon néhány másodpercet és engedje el a kezelőgombot.
   → *"Biztonsági rendszer", Oldal 7*
3. A kezelőgombot forgassa a kívánt fokozatra.
4. Ha a gyújtás nem sikerül, forgassa a kezelőgombot a kikapcsolási pozícióra, majd ismételje meg a fenti lépéseket. Ez alkalommal tartsa hosszabban (akár 10 másodpercig) benyomva a kezelőgombot.

Megjegyzés
A készülék megfelelő működésének biztosítása érdekében tartsa be a következő utasításokat:

- Az égőalkatrészek és a rács legyenek helyesen behelyezve.
- Ne cserélje össze az égőfejek fedelét.
- Az égő lyukainak és hornyainak tisztának kell lenniük a megfelelő láng érdekében.

A gázégő meggyújtása kézzel

Áramkimaradás esetén kézzel is meggyújthatja az égőt.

1. Nyomja meg a kiválasztott égő kezelőgombját, és forgassa az óramutató járásával ellentétes irányban a legmagasabb fokozatig.
2. Tartson egy öngyújtót vagy lángot (öngyújtó, gyufa stb.) az égőhöz.

Egy égő kikapcsolása

- ▸ A kezelőgombot forgassa az óramutató járásával megegyező irányban a o szimbólumra.

3.7 Biztonsági rendszer

A biztonsági rendszer (hőelem) megakadályozza a gázáramlást, ha a lángok véletlenül kialszanak. Az égő meggyújtásához aktiválnia kell a gázáramlást lehetővé tévő rendszert.

1. Gyújtsa meg az égőt anélkül, hogy elengedné a kezelőgombot.
✔ A láng létrejön.
2. Tartsa lenyomva a kezelőgombot további 4 másodpercen át.

3.8 További információk a készülékfunkciókhoz



További információkat és magyarázatokat online talál.
Olvassa be a címlapon található QR-kódot, vagy tekintse meg a készülékével és a vevőszolgálattal kapcsolatos fejezeteket a *www.bosch-home.com* címen.

3.9 Tisztítás és ápolás

Tisztítási javaslatok

A készülék részeit minden használat után tisztítsa meg.

Megjegyzés: Vegye figyelembe a tisztítószerekre vonatkozó útmutatást.
→ *"Tisztítószerek", Oldal 8*

Javasolt tisztítási eljárás	!Kérjük, vegye figyelembe az alábbiakat
Készülék felülete Szivaccsal, vízzel és szappannal tisztítsa.	▪ A kiömlött folyadékokat azonnal törölje le. Így az ételmaradványok nem égnek oda. ▪ A kezelőelemek levehetők az egyszerűbb tisztítás érdekében. Soha ne távolítsa el a kezelőelemek alapját vagy annak tartóját. → *"Levehető kezelőgomb", Oldal 6* ▪ Vízcseppek esetén használjon ecetes tisztítószert. ▪ Tisztítás után ellenőrizze a kezelőgomb-alap és a tartó megfelelő elhelyezkedését.
Kezelőelemek Nedves szivacskendővel és forró mosogatószeres vízzel tisztítsa.	▪ A kezelőelemek levehetők az egyszerűbb tisztítás érdekében. Soha ne távolítsa el a kezelőelemek alapját vagy annak tartóját. → *"Levehető kezelőgomb", Oldal 6* ▪ Ne tisztítsa mosogatógépben és ne merítse vízbe, mivel az károkat okozhat. ▪ Ne használjon dörzsölő vagy maró hatású termékeket, mint pl. citromsavat, ecetet, agresszív tisztítószereket vagy üvegkerámia tisztítót.
Rácsok Tisztítás kézzel: ▪ Súrolja le egy nem fémes kefe vagy karcmentes dörzsszivacs és szappanos víz segítségével. Tisztítás mosogatógépben: ▪ Használja a mosogatógép gyártója által ajánlott tisztítószert. ▪ Erős szennyeződés esetén előtte tisztítsa meg a rácsokat. ▪ A mosogatási folyamat befejezését követően vegye ki a rácsokat a mosogatógépből és távolítsa el a maradék nedvességet.	▪ Óvatosan vegye le a rácsokat. ▪ Óvatosan tisztítsa meg a gumibetétek környékét. Ha a gumibetétek leválnak, a rács megkarcolhatja a főzőfelületet. Tisztítás mosogatógépben: ▪ Maximum 60 °C-on tisztítsa. **Megjegyzés:** A rácsok elszíneződhetnek használat és tisztítás közben. Az elszíneződések nem befolyásolják a használatot.
Égőfej Súrolja le egy nem fémes kefe vagy karcmentes dörzsszivacs és szappanos víz segítségével.	▪ Ne tisztítsa mosogatógépben! ▪ Ne cserélje össze az égőfejek fedelét. ▪ Óvatosan mozgassa az égőfej fedelét ide-oda, amíg az az égőfej kiálló részeibe be nem pattan.
Fűtőelemek/gyújtógyertyák Egy kis nemfém kefével tisztítsa.	▪ Óvatosan tisztítsa. A fűtőelemek és gyújtógyertyák érzékenyek. ▪ Ne nedvesítse meg a fűtőelemeket és a gyújtógyertyákat. A túlzott nedvesség megakadályozhatja az égő meggyújtását.

Tisztítószerek

Megfelelő tisztítószereket a szaküzletben, a vevőszolgálatnál vagy a *www.bosch-home.com* online áruházban vásárolhat.

FIGYELEM
A nem megfelelő tisztítószerek károsíthatják a készülék felületét.
- Ne használjon karcoló vagy súroló tisztítószereket.
- Ne használjon szappant vagy ipari tisztítószereket.
- Ne használjon acélszálas súrolót vagy dörzsszivacsot.
- Ne használjon kést vagy éles tárgyakat a rászáradt ételmaradékok eltávolításához a főzőfelületről.
- Ne használjon kést vagy éles tárgyat az üveg és az égőfedelek, fémprofilok vagy üveg- és alumíniumlemez közötti kapcsolat tisztításához.
- Ne használjon gőztisztító gépeket.

4 Vevőszolgálat

A megfelelő környezetbarát tervezésről szóló rendelet szerint a működés szempontjából releváns eredeti pótalkatrészeket készülékének az Európai Gazdasági Térségben való forgalomba hozatalától számítva legalább 10 évig beszerezheti vevőszolgálatunknál.
Ezenkívül a további, működés szempontjából releváns és tartós eredeti pótalkatrészeket készüléke forgalomba hozatalától számítva akár 15 évig beszerezheti vevőszolgálatunknál.
További információkért kérjük, forduljon vevőszolgálatunkhoz.

Megjegyzés: A vevőszolgálat tevékenysége a gyártói garanciális feltételek keretében ingyenes.

Az Ön országában érvényes garancia időtartamáról és garanciális feltételekről a mellékelt, szervizelérhetőségeket és garanciális feltételeket tartalmazó dokumentumon lévő QR-kódon keresztül, vevőszolgálatunktól, kereskedőjénél vagy weboldalunkról szerezhet részletes információkat.

A vevőszolgálat elérhetőségét a mellékelt, szervizelérhetőségeket és garanciális feltételeket tartalmazó dokumentumon lévő QR-kódon keresztül tekintheti meg.
A(z) (EU) 66/2014 és (EU) 2023/826 rendelet szerinti információkat online a *www.bosch-home.com* címen, készüléke termékoldalán és szervizoldalán a használati útmutatók és kiegészítő dokumentumok között találja.

4.1 Termékszám (E-Nr.) és gyártási szám (FD)

Ha a vevőszolgálathoz fordul, tartsa kéznél készüléke termékszámát (E-Nr.) és gyártási számát (FD), amelyeket a készülék típustábláján talál.

A típustáblát megtalálja:
- A készülék műszaki adatlapján.
- A főzőfelület alján.

Készüléke adatait és a vevőszolgálat telefonszámát gyorsan megtalálja, ha feljegyzi magának az adatokat.

5 Környezetvédelem

5.1 A csomagolási hulladék ártalmatlanítása

A felhasznált csomagolóanyagok környezetkímélők és újrahasznosíthatók.

- Az egyes összetevőket fajtánként szétválogatva ártalmatlanítsa.

5.2 A régi készülék ártalmatlanítása

A környezetkímélő ártalmatlanításnak köszönhetően az értékes nyersanyagok újra felhasználhatók.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozóvezeték dugóját.
2. Vágja el a hálózati csatlakozóvezetéket.
3. Zárja el a gázcsapot.
4. Környezetkímélő módon ártalmatlaníttassa a készüléket.
   Az aktuális ártalmatlanítási lehetőségekről a szakkereskedőnél, ill. a települési közigazgatásnál vagy önkormányzatnál tájékozódhat.



Ez a készülék az elhasznált villamossági és elektronikai készülékekről szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelő jelölést kapott.
Ez az irányelv a már nem használt készülékek visszavételének és hasznosításának EU-szerte érvényes kereteit határozza meg.

6 Zavarok elhárítása

A készüléken fellépő kisebb zavarokat saját maga is elháríthatja. Tanulmányozza a zavarelhárításról szóló információkat, mielőtt a vevőszolgálathoz fordulna. Ily módon elkerüli a felesleges költségeket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Sérülésveszély!
A szakszerűtlen javítás veszélyes.
- A készüléket csak szakképzett személyek javíthatják.
- Ha a készülék meghibásodott, hívja a vevőszolgálatot.
  → *"Vevőszolgálat", Oldal 9*

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Áramütés veszélye!
A szakszerűtlen javítás veszélyes.
- A készüléket csak szakképzett személyek javíthatják.
- A készülék javításához csak eredeti pótalkatrészeket szabad használni.
- Ha a készülék hálózati csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a veszélyek elkerülése érdekében csak a gyártó, a gyártó vevőszolgálata vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.

6.1 Normális viselkedés az üzemelés során

Ezek a viselkedések normálisak a készülék esetében:

- A meggyújtott égő enyhe sziszegése.
- Szagok felszabadulása első használatkor. Egy idő után ezek a szagok elmúlnak.
- Narancsszínű láng. Ez a környezeti porra, kiömlött folyadékokra stb. vezethető vissza.
- Pattogó hang néhány másodperccel az égő kikapcsolása után. Ez a biztonsági rendszer bekapcsolására vezethető vissza.
  → *"Biztonsági rendszer", Oldal 7*

6.2 Működési zavarok

Hiba	Ok és hibaelhárítás
Az elektromos működés általános zavara.	A biztosító meghibásodott. ▸ Ellenőrizze a biztosítót a biztosítódobozban.
	Az automata biztosíték vagy egy hibaáram-védőkapcsoló kioldott. ▸ Ellenőrizze a biztosítószekrényben, hogy az automata biztosíték vagy egy hibaáram-védőkapcsoló kioldott-e.
	A hálózati csatlakozóvezeték csatlakozódugója nincs bedugva. ▸ Csatlakoztassa a készüléket a villamos hálózatra.
	Az áramellátás kimaradt. ▸ Ellenőrizze, hogy a helyiség világítása vagy a helyiségben lévő más készülékek működnek-e.
Az automatikus gyújtás nem működik.	A gyújtógyertyák és az égők közötti területen ételmaradékok vagy szennyeződések találhatók. ▸ Tisztítsa meg a gyújtógyertyák és az égő közötti területet.
	Az égőalkatrészek nedvesek. ▸ Szárítsa meg gondosan az égőalkatrészeket.
	Az égő alkatrészei hibásan vannak elhelyezve. ▸ Helyezze el megfelelően az égőalkatrészeket.
	A készülék nincs földelve, nem szakszerűen van csatlakoztatva, vagy a földelővezeték meghibásodott. ▸ Lépjen kapcsolatba egy elektromos szakemberrel.
Az égő lángja nem egyenletes.	Az égő alkatrészei hibásan vannak elhelyezve. ▸ Helyezze el megfelelően az égőalkatrészeket.
	A gázrózsák nyílásai beszennyeződtek. ▸ Tisztítsa és szárítsa meg a gázrózsák nyílásait.
Az égők nagy vagy instabil lánggal égnek.	A gáz túl nagy nyomással éri el a készüléket. **1.** Kapcsolja ki a készüléket. **2.** Forduljon engedéllyel rendelkező szerelőhöz, és vizsgáltassa meg vele a gázpalack vagy a folyékonygáztartály szabályozóját. **Tipp:** A túl nagy nyomás általi károk elkerülése érdekében túlnyomásbiztosítót telepíthet, amely a gázellátást korlátozza vagy megszakítja, ha a gázpalack vagy a folyékonygáztartály szabályozója meghibásodik.
A gázáramlás nem tűnik normálisnak vagy nem jön gáz.	A beiktatott szelepek elzárják a gázbemenetet. ▸ Nyissa ki a beiktatott szelepeket.
A konyhában gázszag érezhető.	Egy kezelőgomb nyitva van. ▸ Zárja el a kezelőgombot.
	A készülékhez csatlakozó gázvezeték tömítetlen. **1.** Zárja el a gázfőcsapot. **2.** Szellőztesse ki a helyiséget. **3.** Haladéktalanul hívjon egy szakképzett szerelőt, aki ellenőrzi a gázkészüléket, és kiállítja az összeszerelési tanúsítványt. **4.** Ne használja a készüléket mindaddig, amíg nem biztos abban, hogy sem csatlakozásnál, sem a készüléknél nem távozik gáz.
Az égő kikapcsol, ha elengedi a kezelőgombot.	A biztonsági gombot nem nyomták le elég hosszú ideig. **1.** A begyújtás után néhány másodpercig tartsa lenyomva a biztonsági gombot. **2.** Határozottan nyomja le a biztonsági gombot.
	A gázrózsák nyílásai beszennyeződtek. ▸ Tisztítsa és szárítsa meg a gázrózsák nyílásait.

7 Készülék kiegészítő információinak elérése

A részletesebb információkat tartalmazó kézikönyv digitális változata megtalálható a weboldalon:

- Megfelelő edények
- Beállítási javaslatok a főzéshez
- Tisztítás és karbantartás
- Környezetvédelem és takarékosság



További információkat és magyarázatokat online talál.
Olvassa be a címlapon található QR-kódot, vagy tekintse meg a készülékével és a vevőszolgálattal kapcsolatos fejezeteket a *www.bosch-home.com* címen.

precíz.hu

Köszönjük, hogy Bosch háztartási készüléket vásárolt!

Regisztrálja most készülékét a MyBosch online felületen, és élvezze az alábbi előnyöket:

- **Szakértői javaslatok és tippek a készülékéhez**
- **Opciók garanciahosszabbításhoz**
- **Kedvezmények tartozékokra és pótalkatrészekre**
- **Digitális használati utasítás és az összes készülékadat kéznél van**
- **Könnyű hozzáférés a Bosch háztartási készülékek vevőszolgálatához**

Ingyenes és egyszerű regisztráció - mobiltelefonon is:
www.bosch-home.com/welcome

Segítségre van szüksége? Itt megtalálja.

Szakértői tanácsadás a(z) Bosch háztartási készülékeivel kapcsolatban, támogatás problémák esetén vagy a(z) Bosch-szakértők által végzett javítás.

Tudjon meg mindent a sokféle lehetőségről, hogy a(z) Bosch Önt hogyan tudja támogatni:
www.bosch-home.com/service

Az összes ország elérhetősége a mellékelt szolgáltatásjegyzékben található.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company

8001327573 (051216) REG25
hu